ENGLISH-CHINESE GLOSSARY OF IT TERMS

Dec 2019

© The Government of the Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China

英漢資訊科技辭彙

TABLE OF CONTENTS

1.	PURPOSE	1
2.	ENGLISH - CHINESE GLOSSARY OF IT TERMS	2
	2	2
	3	2
	4	2
	A	3
	В	6
	C	9
	D	17
	E	24
	F	28
	G	31
	H	33
	I	35
	J	40
	K	41
	L	42
	M	44
	N	48
	O	50
	P	52
	Q	57
	R	58
	S	61
	T	69
	U	73
	V	75
	W	77
	X	80
	Υ	80
	Z	80

1. PURPOSE

This glossary provides a general reference of some English-Chinese IT (information technology) terms commonly used in the Government. Readers may make reference to other web sites and publications for specific IT terms.

2. ENGLISH - CHINESE GLOSSARY OF IT TERMS

The following terms on information technology are listed in alphabetical order.

Information Technology Terms

資訊科技用語

2

2D-3D real time conversion 二維/三維實時轉換

3

3D digital map 三維數碼地圖

3G video communications 3G 視像通訊

3G visual call technology 3G 視像電話技術

4

4K live streaming technology 4K 實時串流技術

A

abstraction 抽象層

Academy of Sciences of Hong Kong 港科院

accelerator programme 加速器計劃

access audit system 存取審計系統

access control 存取控制

access control field 存取控制字段

access path 接達路徑

activity network 活動網絡

actual transfer rate 實際傳送率

adapter 適配器

address spoofing 位址仿冒

administrative system 行政系統

advanced encryption standard (AES) 高級加密標準

Advanced Manufacturing Centre 先進製造業中心

advanced persistent threats (APT) 進階持續性滲透攻擊

Advisory Committee on Code of

Practice for Recognized Certification Authorities 認可核證機關業務守則諮詢委員會

adware 廣告軟件

Algorithm 算法

alpha test 第一階段測試

alphanumeric field 文數字字段

American Standard Code for Information Interchange (ASCII) 美國信息交換標準碼

analogue 模擬

analogue computer 模擬電腦

analogue signal 模擬信號

anti-malware software 抗惡意程式軟件

anti-virus software 抗電腦病毒軟件

applet 微應用程式

application architecture 應用架構

application development 應用系統發展

application development standard 應用系統發展標準

application development tool 應用系統發展工具

(ADT)

application naming standard 應用系統命名標準

application operation manual 應用系統操作手冊

application program 應用系統程式

application program interface (API) 應用程式界面

application service provider (ASP) 應用服務供應商

application software 應用軟件

application specification 應用系統規格

application system 應用系統

application user manual 應用系統用戶手冊

architectural artifacts 架構製品

architectural semantics 結構語意

architecture repository 架構儲存庫

archive 存檔

artificial intelligence 人工智能

artificial language 人工語言

asymmetric cryptosystem 非對稱密碼系統

asynchronous communication 異步通訊

asynchronous transmission mode

(ATM)

異步傳輸形式

attachment unit interface 附加裝置界面

attribute 屬性

Audio Video Interleave (AVI) 音頻視頻交織格式

audit trail 審計追蹤

authenticity 真確性

authoring software 編寫軟件

automated operation 自動化操作

automatic calling 自動呼叫

automatic tape library 自動化磁帶庫

autonomous vehicle 自動駕駛車輛

Availability 可用性

availability management 可用性管理

В

backbone network 主幹網絡

background 後台

backup 備份

backup equipment 備份設備

backward channel 反向通道

backward compatibility 反向兼容性

bandwidth 帶寬

bar code 條碼

bar code reader 條碼閱讀機

baseband 基帶

baseband local area network 基帶局部區域網絡

basic input/output system (BIOS) 基本輸入輸出系統

batch job 成批工件

batch processing 成批工件處理

batch service 成批工件服務

baud 波特

baud rate 波特率

before-image 前像

beta test 第二階段測試

Big-5 大五碼

big data 大數據

Big Data Analytics Platform 大數據分析平台

bilingual processing 雙語處理

binary character 二進制字符

binary digit 二進制數字

binary signal 雙態信號

binary tree 二叉樹

biometrics 生物特徵

biometric authentication 生物識別

biotechnological research 生物科技研究

bit [二進制]數元

bit error rate 數元誤差率

bit rate 數元率

bitcoin
比特幣

block check 塊核對

block diagram 框圖

blockchain 區塊鏈

blog 網誌

blogger 網誌作者

bluetooth 藍牙

bluetooth beacon 藍牙傳送器

board game 圖版遊戲

boot 引導程序

Bridge 橋路

Bring Your Own Device (BYOD) 自攜設備

broadband wireless access (BWA) 寬頻無線接達

browser 瀏覽器

brute force attack 暴力攻擊

buffer-overflow attack 缓衝區滿溢攻擊

Building Information Modelling

[BIM] Technology

建築信息模擬技術

bulletin board 電子布告板

business architecture 業務架構

business continuity management 業務持續運作管理

business continuity plan (BCP) 業務持續運作計劃

business entry portal (BEP) 營商網

business intelligence 商業智能

business plan 業務計劃

business process modeling 建立商務流程模型

business process re-engineering

(BPR)

業務程序重組

business relationship management 業務關係管理

business-to-business (B2B) 企業對企業

business-to-consumer (B2C) 企業對顧客

byte 字節

 \mathbf{C}

cabling installation service 導線安裝服務

cabling system 導線系統

cache memory 快取記憶體

call control procedure 調用控制程序

capability maturity model (CMM) 能力成熟程度模型

capacity management 容量管理

capacity planning 容量規劃

card face data 卡面資料

cardinality 基數

carrier 載體

cartridge tape 盒式磁帶

cascading style sheet – CSS 層疊樣式表 - (CSS)

central bureau 中央電腦服務中心

central cloud platform 中央雲端平台

central digital platform 中央數碼平台

central gateway 中央通訊閘

central hosting infrastructure 中央系統託管基建設施

central processing unit (CPU) 中央處理器

central processor 中央處理器

centralised model 中央管理模式

Certificate of Cloud Security

Knowledge (CCSK)

雲端安全知識認證

Certified Cloud Security Professional

(CCSP)

註冊雲安全專家認證

certificate policy 證書政策

certificate profile 證書結構

certificate revocation list 證書撤銷清單

certification authority (CA) 核證機關

certification authority disclosure

record

核證機關披露紀錄

Certification Authority Recognition

Office (CARO)

核證機關認可辦事處

certification practice statement 核證作業準則

change management 變更管理

change-over system 轉換系統

channel capacity 通道容量

character 字符

character reader 字符閱讀器

character set 字符集

chatbot 聊天機械人

chinese hand writing input device 中文手寫輸入器

Chinese Internal Code Specification 漢字內碼擴展規範

Chinese-Japanese-Korean (CJK)

Unified Ideographs Characters

中日韓文統一表意字符集

Chinese Language Interface

Advisory Committee

中文界面諮詢委員會

chip

circuit switch 電路交接

client/server system 客戶/伺服系統

cloud computing 雲端運算

cloud migration 雲端服務遷移

cloud pyramid 雲端運算金字塔

cloud readiness 雲就緒指數

cloud security risk management 雲端保安風險管理

cloud storage 雲端儲存服務

coaxial cable 同軸電纜

code injection 代碼插入

code list 代碼表

Code of Practice for Recognized Certification Authorities

coding 編碼

coding scheme 編碼方案

cold start 冷啟動

collaboration tool 協作工具

Commission on Innovation and

Technology (CIT)

code scanning

創新科技委員會

編碼掃描

《認可核證機關業務守則》

common authentication 共用認證

common gateway interface (CGI) 共用網間連接界面

common look and feel (CLF) 統一的「外觀與風格」

common QR code standard 共同的二維碼標準

common SMS gateway 共用短訊服務通訊閘

Common Spatial Data Infrastructure

(CSDI)

空間數據共享平台

Common Vulnerability and

Exposures (CVE)

通用保安漏洞

communal access points 公眾上網點

communication 通訊

communication processor 通訊處理器

community cloud 社群雲端平台;社群雲

Community of Practice (CoP) 實踐社群

compact disc read-only memory

(CD-ROM)

唯讀光碟

compact disc recordable drive (CD

recordable drive)

可記錄光碟機

compact disc rewritable drive (CD

rewritable drive)

復寫光碟機

compatibility 兼容性

component object model (COM) 組件對象模型

computational thinking 運算思維

computer 電腦

computer application 電腦應用系統

computer architecture 電腦體系結構

computer bureau 電腦服務中心

computer centre 電腦中心

Computer Emergency Response Team 電腦緊急事故應變小組

computer equipment operation 電腦設備操作

computer graphics 電腦圖形

computer installation [the service] 安裝電腦 [服務]

computer network 電腦網絡

computer operating procedures

manual

電腦操作程序手冊

computer operator 電腦操作員

computer output microfiche 電腦輸出縮微膠片

computer output microfilm 電腦輸出縮微膠卷

computer output microform 電腦輸出縮微方式

computer program 電腦程式

computer project 電腦計劃

computer readable medium 電腦可讀媒體

computer service level requirement 電腦服務水平要求

computer site preparation 電腦場地準備工作

computer system 電腦系統

computer terminal 電腦終端機

computer virus 電腦病毒

computer-aided design (CAD) 電腦輔助設計

computer-aided education (CAE) 電腦輔助教育

computer-aided manufacturing 電腦輔助製造

(CAM)

computer-aided publishing 電腦輔助出版

computer-assisted publishing 電腦輔助出版

computer-assisted software 電腦輔助軟件工程工具

engineering (CASE) tool

computer-assisted typesetting 電腦輔助排字

computer-based training (CBT) 電腦輔助訓練

computerisation 電腦化

computerisation requirement 電腦化需求

computerisation strategy 電腦化策略

conceptual data model 概念數據模型

conceptual infrastructure 概念基本建設

conceptual level 概念級

conceptual model 概念模型

conceptual schema 概念模式

conceptual system design 概念系統設計

concurrency 並行性

confidentiality 機溶性

configuration 配置

configuration control board 配置控制板

configuration management 組態管理

connectivity

連通性

consolidated server centres 綜合伺服器中心

consultancy service 顧問服務

content metamodel 内容元模型

content delivery network 内容分發網絡

content management system (CMS) 内容管理系統

context diagram 總結構圖

control checkpoint 控制檢察點

Control Objectives for Information and related Technology (COBIT)

信息及相關技術控制目標

control station 控制站

controlled vocabulary 控制詞彙

conversion 轉換

cookie 小型文字檔案

cooling efficiency 冷卻效能

corporate data model 機構數據模型

cost benefit analysis (CBA) 成本效益分析

country code top-level domain

(ccTLD)

地區頂級域名

critical application system 關鍵應用系統

Critical Infrastructure Security

Coordination Centre

重要基礎設施保安協調中心

critical Internet infrastructure 互聯網關鍵基礎設施

cross certification 互相核證

cross recognition 互認安排

cross site scripting 跨網址程式編程

crowd management system 人流管理系統

crowdsourcing 眾包

cryptocurrency 加密貨幣

cryptographic algorithm 加密算法

cryptographic keys 密碼匙

cryptography 密碼學

cryptographic protocol 加密規約

current environment description 現時環境描述

current pointer 當前指針

current system description 現行系統描述

custom-made software 特製軟件

customer relationship management

(CRM)

客戶關係管理

cutover 接入

Cyber Observable eXpression 網絡可觀察表達式

cyber identities 網上身分

cyber security 網絡安全

cyber security drill 網絡安全演習

cyber space 電腦網絡世界

cyber threat information 網絡威脅訊息

cyber threat intelligence 網絡威脅情報

cyber-bullying 網上欺凌

cybercrime-as-a-service 網絡犯罪包辦服務

Cyberport 數碼港

Cyclic Redundancy Code (CRC) 循環冗餘碼

D

dark web 暗網

data 數據

data administration 數據管理

data analysis 數據分析

data analytics 數據分析

data architecture 資料架構

data bank 數據庫

data capture 數據收集

data cartridge 數據磁帶盒

data catalogue 數據目錄

data centre consolidation 數據中心合併

data circuit 數據電路

data communication equipment

(DCE)

數據通訊設備

data communication network 數據通訊網絡

data concentrator 數據集中器

data conversion 數據轉換

data definition language (DDL) 數據定義語言

data description 數據描述

data dictionary 數據字典

data element 數據元

data encryption standard (DES) 數據加密標準

data encryption tools 數據加密工具

data entity 數據實體

data entry 數據輸入

data field 數據字段

data flow diagram 數據流程圖

data flow model 數據流程模型

data independence 數據獨立性

data integrity 數據完整性

data inventory 數據清單

data link 數據鏈路

data management 數據管理

data manipulation language (DML) 數據操作語言

data manual 數據手冊

data mining 數據開採

data model 數據模型

data modeling 建立數據模型

data network 數據網絡

data object 數據物件

data owner 數據擁有人

data privacy [information security] 數據保密 [資訊保安]

data privacy [personal data] 資料私隱 [個人資料]

data processing 數據處理

data processing system 數據處理系統

data protection 數據保護

data repository 數據儲存庫

data science 數據科學

data scientist 數據科學家

data security 數據保安

data sharing 數據共用

data sink 數據接收器

data source 數據源

data specification 數據規格

data standardization 數據標準化

data store 數據儲存處

data subject 數據主體

Data Technology Hub 數據技術中心

data terminal equipment (DTE) 數據終端設備

data transmission 數據傳輸

data type 數據類型

data validation 數據確認

data volatility 數據易變性

data warehouse 數據倉

database 數據庫

database administration 數據庫管理

database administrator (DBA) 數據庫管理員

database language 數據庫語言

database management 數據庫管理

database management system

(DBMS)

數據庫管理系統

database reorganisation 數據庫重組

database schema 數據庫模式

database software 數據庫軟件

database utility 數據庫實用程式

dataset 數據集

deadlock 死鎖

debugging software 除錯軟件

decentralised model 分散管理模式

decision support system (DSS) 决策支援系統

decision table 決策表

decryption 解密

deep learning 深度學習

deep link 深層連結

default value 預設值

degausser 消磁器

delink 解除連結

demodulation 解調

denial of service (DoS) 拒絕服務

design review 設計覆檢

desk checking 人工檢查

desktop computer 桌上電腦

desktop publishing 桌上排版

desktop publishing software 桌上排版軟件

desktop technology 桌面技術

development environment 發展環境

development machine 發展用的機器

development project 發展計劃

development system 發展系統

DevOps 開發與維運

dial-up adapter 撥號適配器

dialogue structure 對話結構

dictionary attack 字典攻擊

digit 數字

digital certificate 數碼證書

digital certification services 數碼核證服務

digital computer 數碼電腦

digital entertainment 數碼娛樂

digital framework 數碼架構

digital identity 數碼身分

digital map 數碼地圖

digital media exchange prototype 數碼媒體交換平台原型

digital payment 數碼支付

digital server certificate 數碼伺服器證書

digital signal 數碼信號

digital signature 數碼簽署

digital subscriber line (DSL) 數碼用戶線

digital technology 數碼科技

digital trade and transportation

network (DTTN)

數碼貿易運輸網絡

digital transformation 數碼轉型

digital versatile disk (DVD) 數碼多功能光碟

digital workplace 數碼工作間

direct access storage device (DASD) 直接接達儲存設備

directory 目錄

disaster recovery 運作復原

disk 磁碟

disk array 磁碟組

disk storage 磁碟儲存器

diskette 軟磁碟

distributed computing 分布式電腦運作

distributed database 分布式數據庫

distributed database management

system

分布式數據庫管理系統

distributed denial of service (DDoS)

attack

分布式拒絕服務攻擊

distributed ledger technology (DLT) 分布式分類帳技術

distributed system 分布式系統

document management system 文件管理系統

document object model (DOM) 文檔對象模型

documentation 文件編製

documentation standard 文件編製標準

domain name registrar 域名註冊服務機構

domain name registry 域名註冊管理機構

domain name system (DNS) 域名系統

domain name system security 域名系統安全擴展

extensions (DNSSEC)

DomainKeys Identified Mail

域名密鑰識別郵件 (DKIM)

dot matrix 點陣

down sizing 縮簡規模

down time 停機時間

dual-core 雙核心

dumb terminal 簡易終端機

duplex transmission 雙向傳輸

DVD-ROM 唯讀型數碼多功能光碟

dynamic hypertext markup language

(DHTML)

動態超文本標記語言

dynamic link library 動態連結庫 E

e-Cheque 電子支票

e-competence 資訊科技應用能力

e-Intensity Index 互聯網強度指數

e-invoicing 電子發票

eavesdropping

edge computing 邊緣運算

edutainment 教育娛樂

effective transfer rate 有效傳送率

electric vehicle 電動車

electrically erasable programmable read only memory (EEPROM)

可電刪可編程唯讀記憶體

electronic business xml (ebXML) 電子商貿可擴充標示語言

electronic certificate (e-Cert) 電子證書

electronic commerce (e-commerce) 電子貿易

electronic commerce modelling

language (ECML)

電子貿易模型語言

electronic data interchange (EDI) 電子數據聯通

electronic form 電子表格

electronic government 電子政府

(E-government)

electronic identity (eID) 數碼個人身分

electronic mail (E-mail) 電子郵件

electronic mail address 電子郵址

electronic mail bombing 電子郵件轟炸

electronic mail box 電子郵箱

electronic mail system software 電子郵遞系統軟件

electronic messaging system 電子信息系統

electronic money (e-money) 電子貨幣

electronic payment 電子支付

electronic post office 電子郵局

electronic product code (EPC) 電子產品碼

electronic purse (e-purse) 電子錢包

electronic record 電子紀錄

electronic service delivery (ESD) 公共服務電子化

electronic signature 電子簽署

electronic sports (e-sports) 電子競技

electronic transaction 電子交易

Electronic Transactions Ordinance 電子交易條例

Electronic Transactions

(Amendment) Ordinance 2004

《2004年電子交易(修訂)條例》

Electronic Transactions (Amendment

of Schedule 1) Order 2014

《2014年電子交易條例(修訂附表 1)

令》

Electronic Transactions (Exclusion)

(Amendment) Order 2015

《2015年電子交易(豁免)(修訂)令》

email spam 濫發電郵

embedded [database] language 嵌入 [數據庫] 語言

emulator 仿真器

encapsulation 封包

Encrypted Media Extensions 加密媒體擴展

encryption 加密

endpoint security solutions 端點保安解決方案

end user computing 終端用戶電腦應用

end-to-end connectivity 端對端連接

endpoint access control 端點存取監控

endpoint protection 端點保護

enterprise architecture 企業架構

enterprise data modelling 企業數據模型

enterprise resource planning (ERP) 企業資源規劃

entry point 進入點

equipment installation 安裝設備

equipment relocation 遷移設備

erasable storage 可擦儲存器

error checking and correcting 誤差校驗

error control 誤差控制

error handling 誤差處理

error message 誤差信息

error recovery routine [procedure] 誤差復原例程 [程序]

error-free program 無誤差程式

ethernet 以太網

event log 事件記錄

event management 事件管理

exchange network traffic 交換網絡通訊

executable 執行檔

executive information system (EIS) 行政資訊系統

expansion slot 擴展槽

expert system 專家系統

extensible hypertext markup language

(XHTML)

可擴充超文本標示語言

extensible markup language (XML) 可擴充標示語言

Extensible Markup Language

Co-ordination Group (XMLCG)

可擴充標示語言協調小組

extensible markup language (XML)

schema

可擴充標示語言結構描述

Extensible Markup Language (XML) Schema Design and Management

Guide

可擴充標示語言結構描述設計及管理

指引

extensible style language (XSL) 可擴充式樣語言

external schema 外模式

extranet 外聯網

e-book reader 電子書閱讀器

e-readiness 電子化就緒度

F

facial recognition 人臉識別

Fast IDentity Online (FIDO) 線上快速身分認證

Faster Payment System (FPS) 快速支付系統

fault-tolerant system 容錯系統

fax server software 傳真伺服軟件

feasibility study 可行性研究

Federal Information Processing

Standards (FIPS)

聯邦資訊處理標準

fibre distributed data interface

(FDDI)

光纖分布式數據界面

fibre network 光纖網絡

field 字段

field type 字段類型

Fifth Generation (5G) Mobile Communications Service

第五代流動通訊服務

file 檔案

file backup 檔案備份

file organization 檔案組織

file server 檔案伺服器

file transfer protocol (FTP) 檔案傳送規約

financial technology (fintech) 金融科技

fingerprint identification 指紋鑑別

firewall 防火牆

firmware 固件

first-cut design 初步設計

Flash animation Flash 動畫短片

flash memory 块閃記憶體

floppy disk 軟磁碟

floppy disk drive 軟磁碟機

flow diagram 流程圖

flowchart template 流程圖模板

fog computing 霧運算

font file 字型檔案

foreground 前台

foreign key 外鍵碼

forward channel 前向通道

Fourth Generation (4G) Mobile

Communications Service

第四代流動通訊服務

frame [communication] 幀

frame [graphics user interface] 框

freeware 免費軟件

function analysis 功能分析

function dependence 功能相關性

function design 功能設計

function key 功能鍵

Function Point Analysis (FPA) 功能點分析法

function sharing 功能共用

ENGLISH-CHINESE GLOSSARY OF IT TERMS

英漢資訊科技辭彙

二零一九年十二月

function specification 功能規格

function test 功能測試

function unit 功能單位

G

gateway 通訊閘

generic top-level domain (gTLD) 通用頂級域名

geo-spatial data 地理空間數據

geographic information system (GIS) 地理信息系統

geography markup language 地理標示語言

(GML)

gerontechnology 樂齡科技

gigabyte (GB) 十億字節

global positioning system (GPS) 全球定位系統

glyph 字形

government-to-business (G2B) 政府與企業

government-to-citizen (G2C) 政府與市民

government-to-employee (G2E) 政府與僱員

government-to-government (G2G) 政府與政府

graphic support software 圖形支援軟件

graphics interchange format (GIF) 圖形互換檔案格式

graphics user interface (GUI) 圖形用戶界面

green computing 綠色運算

green data centre management 綠色數據中心管理

green data centre strategy 綠色數據中心策略

green technology 綠色科技

grid computing 網格電腦運作

ENGLISH-CHINESE GLOSSARY OF IT TERMS

英漢資訊科技辭彙

二零一九年十二月

groupware 小組軟件

Guo Biao (GB) code 國家標準碼

Η

hacker 黑客

half-duplex transmission 半雙向傳輸

hand-held personal computer 手提個人電腦

hard copy 硬複本

hard disk 硬磁碟

hard disk controller 硬磁碟控制器

hardware 硬件

hardware device 硬件設備

harmonization 協調

hash function 雜湊函數

help desk 求助台

healthcare technology 醫療科技

hierarchical model 分級模型

high bandwidth network 高帶寬網絡

high-end technology 高端科技

high-level data link control (HDLC) 高級數據鏈路控制

High Speed Downlink Packet Access 高速下行封包接達

(HSDPA)

high-tier data centres 高端數據中心

holographic technology 全息技術

home page 本頁

Home Theatre PC (HTPC) 家庭影院個人電腦

honeynet 誘捕網絡

honeypot 誘捕系統

Hong Kong Supplementary Character

Set (HKSCS)

香港增補字符集

iris recognition 虹膜辨識

host 主機

host language 主機語言

hosting capacity 系統託管容量

hosting sharing ratio 系統託管服務的共用比率

hotspot 無線上網熱點

household broadband penetration

rate

住戶寬頻滲透率

hub 集線器

hybrid computer 併合電腦

hybrid clouds 混合雲端平台

hyper link 超文本連結

hyper text 超文本

hyper text markup language (HTML) 超文本標示語言

hyper text transmission protocol

(HTTP)

超文本傳輸規約

Ι

I seek you (ICQ) 網際呼叫器

identity management 身分管理

ideographic character 表意字符

Ideographic Description Character

(IDC)

表意文字描述字符

Ideographic Description Sequence

(IDS)

表意文字描述序列

Ideographic Rapporteur Group (IRG) 表意文字小組

idling of capacity 系統容量閒置

image processing 圖像處理

image scanner 圖像掃描器

impact analysis 影響分析

impact printer 擊打式打印機

implementation documentation 推行階段文件編製

implementation phase 推行階段

implementation plan 推行計劃

in-house private cloud 内部私有雲端平台

in-vehicle unit (IVU) 車內感應器

inbox 收信箱

incident management 事故管理

Indicator of Compromise (IoC) 入侵指標

Industry 4.0 工業 4.0

information 資訊

information analysis 資訊分析

Information Infrastructure Advisory 資訊基建諮詢委員會

Committee (IIAC)

information kiosk 資訊站

information management 資訊管理

information processing 資訊處理

information processing system 資訊處理系統

information retrieval 資訊檢索

information security 資訊保安

information security management 資訊保安管理

information sharing and analysis 資訊交流分析中心

centre

information source 資訊源

information superhighway 資訊高速公路

information system 資訊系統

information system development 資

project

資訊系統發展計劃

information technology (IT) 資訊科技

Information Technology Security Evaluation And Certification

Scheme (ITSEC)

資訊科技保安評估及認證計劃

information technology service

management

資訊科技服務管理

infotainment 資訊娛樂

infrastructure [the concept] 基本建設 [概念]

infrastructure [the facility] 基本設施 [設施]

infrastructure as a service (IaaS)

[cloud computing]

基礎設施即服務 [雲端運算]

inheritance 繼承性

initial graphic exchange specification

(IGES)

初始圖形交換規格

ink cartridge 油墨盒

ink-jet printer 噴墨打印機

input 輸入

input/output structure 輸入/輸出結構

installation development standard

[the facility]

電腦中心發展標準 [設施]

instant messaging 即時通訊/傳訊

integrated circuit 集成電路

Integrated Services Digital Network

(ISDN)

綜合服務數碼網絡

integrated software 綜合軟件

integration test 綜合測試

integrity 完整性

Intelligent Character Recognition 智能字元識別

intelligent terminal 智能終端機

Interactive Government Services

Directory (IGSD)

政府互動服務指南

interactive television 互動電視

interface 界面

intergraph digital print room (DPR)

format

數碼印刷室規格

interlock 聯鎖

internal representation 内部表示

internal schema 內模式

International Organization for

Standardization (ISO)

國際標準化組織

International Telecommunication

Union (ITU)

國際電信聯盟

internationalized domain name

(IDN)

國際化域名

Internet 互聯網

Internet content hub 互聯網資訊樞紐

internet content rating system project

(ICRS)

互聯網內容標籤制度計劃

Internet Corporation for Assigned

Names and Numbers (ICANN)

互聯網名稱與數字地址分配機構

Internet Corporation for Assigned Names and Numbers (ICANN) Governmental Advisory Committee

(GAC)

互聯網名稱與數字地址分配機構轄下 政府諮詢委員會

Internet domain name 互聯網域名

Internet hub 互聯網樞紐

Internet of things 物聯網

Internet protocol (IP) address 互聯網規約地址

Internet Protocol version 6 (IPv6) 互聯網規約版本6

Internet service provider (ISP) 互聯網服務供應商

Internet traffic hub 互聯網通訊樞紐

internetworking 網間互連 interoperability 互用性

Interoperability Framework 互用架構協調小組

Co-ordination Group

intranet 内聯網

intrusion detection system (IDS) 網絡入侵偵測系統

intrusion prevention system (IPS) 網絡入侵防禦系統

IP (internet protocol) phone 互聯網規約電話

IT as utility 資訊科技公用設施

J

job control language 工件控制語言

job control procedure 工件控制程序

job scheduling 工件調度

工件提交 job submission

joint photographic experts group

(JPEG)

聯合圖像專家小組規範

Joint School Electronics and

Computer Exhibition

香港聯校電子及電腦展

K

kernel 核心

key compromise 密碼匙資料外泄

key pair 配對密碼匙

keylogger 鍵盤側錄程式

keyword 關鍵字

kilobyte (KB) 千字節

knowledge base 知識庫

L

label 標籤

landing contact 下落式接觸

laser printer 激光打印機

leased line 租用線路

light pen 光筆

lightweight directory access protocol

(LDAP)

line printer 行式打印機

link test 連結測試

liquid crystal display (LCD) 液晶顯示

live run 生產運作

load balancer 負載平衡器

load balancing 負載平衡

local area network (LAN) 局部區域網絡

local area network administrator

(LAN administrator)

局部區域網絡管理員

輕量式目錄接達規約

location based service (LBS) 位置服務

location resilience 站點復原能力

logical data flow diagram 邏輯數據流程圖

logical data model 邏輯數據模型

logical data structure 邏輯數據結構

logical design 邏輯設計

December 2019

ENGLISH-CHINESE GLOSSARY OF IT TERMS

英漢資訊科技辭彙

二零一九年十二月

logical schema 邏輯模式

logical system specification 邏輯系統規格

long term evolution (LTE) 長期演進技術

low-latency communication 低延遲通訊

low-tier data centres 低端數據中心

M

machine-readable format 機讀格式

machine-to-machine communication 機器類型通訊

machine learning 機器學習

machine platform 機器平台

macro 宏指令

magnetic medium 磁性媒體

magnetic optical (MO) disk drive 磁光碟機

mailbox 郵箱

mainframe 主機

mainframe computer 主機電腦

mainframe system 主機系統

maintenance [system] [系統]維修

malicious code 惡意程式碼

malware 惡意軟件

management information 管理資訊

management information system 管理資訊系統

mashup [web application] [網上應用系統]混搭

master-slave 主從式

matrix printer 點陣式打印機

Media Centre PC (MCPC) 媒體中心個人電腦

megabyte (MB) 百萬字節

memory [computer] [電腦]記憶體

memory module 記憶模組

menu 選項單

message 信息

message digest 信息摘要

message retrieval 信息檢索

message source 信息源

message switch 信息交接

meteorological sensor 氣象感應器

metering tools 計量工具

methodology 方法

metropolitan area network (MAN) 城市區域網絡

metro ethernet 都會以太網

micro-blogging site 微博網站

microblog 微網誌

microchip 微晶片

microcomputer 微型電腦

microfiche duplicator 縮微膠片複製器

microfiche reader 縮微膠片閱讀機

microprocessor 微處理器

microservice 微服務

mid-range computer 中型電腦

mid-tier data centres 中端數據中心

middle-ware 中間件

migration [system] [系統]遷移

millennium bug 千年蟲

minicomputer 小型電腦

mixed reality (MR) 混合實境

Mobile Application Accessibility

Handbook

《無障礙流動應用程式手冊》

mobile computing 流動資訊處理

Mobile Device Management 流動裝置管理

mobile device user 流動裝置用戶

mobile-friendly 流動友善

mobile government 流動政府

mobile internet devices (MID) 移動互聯網設備

mobile payment 流動支付

Moving Picture Experts Group

(MPEG)

動態圖像專家組格式

mobile subscriber penetration rate 流動電話服務用戶滲透率

mode 形式

modem 調解器

modulation 調變

modulation rate 調變率

module test 模組測試

monitor 顯示器

mouse 滑鼠

multi-access unit (MAU) 多路接達器

multi-functional sensor 多功能感應器

Multi-functional Smart Lamppost 多功能智慧燈柱

Multi-functional Smart Lampposts

Pilot Scheme

多功能智慧燈柱試驗計劃

multimedia 多媒體

multimedia kiosk 多媒體資訊站

multimedia messaging service

(MMS)

多媒體訊息服務

multiple access 多址接達

multiplexer (MUX) 多工器

multiprocessor 多處理器

multiprogramming 多道程式設計

multipurpose internet mail extension

(MIME)

多功能互聯網郵遞伸延

multitasking 多工處理

Multi-Application Smart Identity Card 多用途智能身份證

mutual authentication 相互認證

N

naked chat 裸聊

narrowband 窄帶

natural language 自然語言

Natural Language Processing (NLP) 自然語言處理

navigation bar 導覽列

near field communication (NFC) 近距離無線通訊

netbook 小筆電

network 網絡

network address 網址

network administration 網絡管理

network attached storage (NAS) 網絡儲存設備

network chart 網絡圖

network computer (NC) 網絡電腦

network configuration 網絡配置

network design 網絡設計

network management 網絡管理

network model 網絡模型

network operating system 網絡操作系統

network server 網絡伺服器

network station 網絡站

network structure 網絡結構

network support service 網絡支援服務

ENGLISH-CHINESE GLOSSARY OF IT TERMS

英漢資訊科技辭彙

二零一九年十二月

network topology 網絡布局

newsgroup 新聞組

node 節點

noise 干擾

non-administrative system 非行政系統

non-repudiation 不可否定性

normalisation 規格化

notebook computer 筆記簿型電腦

O

object identifier 物件識別項目

object orientation (OO) 物件導向

object-oriented database (OODB) 物件導向數據庫

object-oriented database management

system (OODBMS)

物件導向數據庫管理系統

object-oriented language 物件導向語言

object-oriented programming (OOP) 物件導向程式編製

object-oriented system analysis &

design (OOSA&D)

物件導向系統分析和設計

object-oriented technology (OOT) 物件導向科技

off-line mode 離機形式

office automation (OA) 辦公室自動化

office system 辦公室系統

offsite storage system 場外儲存系統

on-demand service 按需要自選服務

on-going support 持續支援

on-line job 聯機工件

on-line mode 聯機形式

on-line service 聯機服務

on-line transaction processing

(OLTP)

聯機事項處理

one-stop access portal (OSP) 一站式入門網站

online finance 網上貸款

online wealth management 網上財富管理

open data 開放數據

open reel tape 開捲式磁帶

open source software (OSS) 開放源碼軟件

open system 開放式系統

Open Web Application Security

Project (OWASP)

開放網路應用程式安全計劃

operating environment 操作環境

operating system 操作系統

operating system software 操作系統軟件

optical character reader (OCR) 光學字符閱讀器

optical character recognition (OCR) 光學字符識別

optical disk drive 光碟機

optical fibre 光導纖維

optical mark reader 光學標記閱讀器

optical mark recognition (OMR) 光學標記識別

optical storage device 光學儲存設備

outbox 發信信箱

output 輸出

outsourcing
外判

overwrite 蓋寫

P

packaged software 套裝軟件

packet 小包

packet sequence number 小包順序號

packet switch 小包交接

packet transmission 小包傳輸

palmtop computer 掌上電腦

parallel run 並行運行

paravirtualisation 半虛擬化技術

parent directory 母目錄

partition 分區

password 密碼

patch 修補程式

patch management 修補程式管理

peer-to-peer 點對點技術

peer-to-peer blocking function 點對點封鎖功能

penetration testing 渗透測試

performance monitoring 性能監察

performance optimisation 性能優化

performance tuning 性能調校

peripheral equipment 周邊設備

personal computer (PC) 個人電腦

personal digital assistant (PDA) 個人數碼助理

personal firewall 個人防火牆

personal identification number (PIN) 個人辨認號碼

phase encoding 相位編碼

phishing 仿冒詐騙

phishing scams 欺詐訊息

photovoltaic system 光伏系統

physical design 實體設計

physical schema 實體模式

physical security 實體保安

platform as a service (PaaS) [cloud

computing]

平台即服務 [雲端運算]

plug-and-play 即插即用

plug-in unit 插入式部件

point-to-point protocol (PPP) 點對點規約

polling 輪詢

polymorphism 多形性

pop-up windows 彈出式視窗

popular IT education 資訊科技普及教育

portability 可移植性

portable computer 便攜式電腦

portable document format (PDF) 便攜式文件格式

portable multimedia player (PMP) 便攜式多媒體播放器

Portable Network Graphics (PNG) 便攜式網絡圖像格式

portable storage device 便攜式儲存裝置

portal

入門網站

post implementation phase 計劃推行後的階段

post office protocol (POP) 郵局規約

Postdoctoral Hub 博士專才庫

power usage effectiveness (PUE)

value

能源使用效率值

presentation software 演示軟件

primary index 主索引

primary key 主關鍵碼

printer 打印機

private key 私人密碼匙

problem management 問題管理

process 進程

process re-engineering 程序重組

processing capacity 處理能力

processing unit 處理器

processor 處理器

production machine 生產機器

production run 生產運作

production system 生產系統

productivity tool 生產力促進工具

program [computer] [電腦] 程式

program bug 程式錯誤

program coding 程式編碼

program development 程式開發

program documentation 程式文件編製

program manual 程式手冊

program specification 程式規格

programmer 程式編製員

programming 程式編製

programming language 程式編製語言

project management 計劃管理

project management plan 項目管理計劃

project management tool 計劃管理工具

Property Information Hub (PIH) 物業資訊通

protocol 規約

prototype 原型

prototyping 原型開發

proxy server 代理伺服器

public cloud services 公共雲端服務

public key 公開密碼匙

public key cryptography 公開密碼匙加密技術

public key cryptography standards 公開密碼匙加密標準

public key infrastructure (PKI) 公開密碼匙基礎建設 (公匙基建)

Public Non-Exclusive Telecommunication Services

public sector information

(PNETS)

公共資料

公共非專利電訊服務

push notification 推送通知

Q

quantum computing 量子計算

query language 查詢語言

quick response (QR) Code 二維碼

R

radio frequency identification (RFID) 射頻識別

random access memory (RAM) 隨機接達記憶體

ransomware 勒索軟件

rapid application development

(RAD)

應用系統快速發展法

raw data 原始數據

re-industrialisation 再工業化

read-only memory (ROM) 唯讀記憶體

ready-made software 現成軟件

really simple syndication (RSS) 簡易資訊聚合

recognised certificate 認可證書

recognised certification authority 認可核證機關

record type 記錄類型

recovery 復原

redundancy 冗餘

Redundant Array of Independent

Disk (RAID)

冗餘磁碟組

redundant code 冗餘碼

reference architecture 參考架構

regional Internet registries 區域互聯網註冊管理機構

regulatory sandbox 監管沙盒

relational database 關係數據庫

relational database management

system (RDBMS)

關係數據庫管理系統

relational language 關係語言

relational model 關係模型

relational structure 關係結構

release and deployment management 發行與部署管理

remote operation 遠程操作

remote procedure call (RPC) 遠程程序調用

remote sensing device 遙測感應裝置

remote site 偏遠場地

remote terminal 遠程終端機

removable hard disk 抽取式硬碟

removable media 抽取式媒體

repeater 轉發器

resilience 彈性

resolution 解像度

resource provisioning tools 資源供應工具

resources estimation 資源預算

response time 應答時間

responsive design 適應性設計

responsive web design (RWD) 適應性網頁設計

restart 重新啟動

rewritable optical disk drive 可重寫光碟機

rich media 豐富式媒體

rich text format (RTF) 豐富文本格式

ENGLISH-CHINESE GLOSSARY OF IT TERMS

英漢資訊科技辭彙

二零一九年十二月

right-sizing 適當擴縮規模

risk analysis 風險分析

risk assessment 風險評估

risk management 風險管理

robotic device 機械人裝置

robotic process automation (RPA) 機械人流程自動化

robotics 機械人技術

rollfilm reader 膠卷閱讀機

root directory 根目錄

root server system 根伺服器系統

round-the-clock support 無間斷支援

router 路由器

routine [procedure] 例程 [程序]

routine [program] 常式 [程式]

S

sample codes 原始碼

scalable vector graphics (SVG) 可縮放向量圖形

scanner 掃描器

schema 模式

Science, Technology, Engineering

and Mathematics (STEM)

科學、科技、工程及數學

scientific research institution 科研機構

screen layout 屏幕格式

screen reader 讀屏軟件

scripting language 手稿程式語言

search engine 搜尋器

secondary index 輔助索引

secondary key 輔助關鍵碼

secure electronic transaction (SET) 保密電子交易

secure sockets layer (SSL) 保密插口層

secure/multipurpose internet mail

extension (S/MIME)

保密/多功能互聯網郵遞伸延

security access module (SAM) 保密存取模組

security architecture 保安架構

security advisory 保安建議

security alert 保安警報

security audit 保安審計

security compliance audit 保安遵行審計

security risk assessment 保安風險評估

selfie photo 自拍照

semantic web 語意網

sender policy framework (SPF) 發件人策略框架

serial adapter 串列適配器

serial entrepreneur 連續創業家

serial line internet protocol (SLIP) 串列線聯網規約

serial transmission 串列傳輸

server 伺服器

service continuity management 服務持續管理

service level management 服務水平管理

service oriented architecture (SOA) 服務導向架構

service portability 服務可攜性

service reporting 服務報告

service set identifiers (SSID) 服務設定識別碼

shareware 共享軟件

sharing economy 共享經濟

shielded twisted pair (STP) 屏蔽雙扭線

short message service (SMS) 短訊服務

sign language window 手語視窗

simple mail transfer protocol 簡單郵遞傳送規約

(SMTP)

simple network management protocol 簡單網絡管理規約 (SNMP)

simple object access protocol 簡單對象訪問協議 (SOAP)

simplex transmission 單向傳輸

simulation 模擬

single sign-on 單一登入

sink 接收器

site preparation work 電腦場地準備工程

site specification 電腦場地規格

Situational Awareness 態勢感知

sizing model 規模估計模型

Skills Framework for the Information 信息時代技能框架

Skills Framework for the Information 信息時代技能框架基金會

Age (SFIA)

Age (SFIA) Foundation

small computer system interface 小型電腦系統界面

(SCSI)

smart airport 智能機場

smart card 智能卡

smart card reader 智能卡閱讀器

smart city 智慧城市

Smart City Blueprint for Hong Kong 香港智慧城市藍圖

smart customs clearance 智能清關

smart device 智能裝置

smart economy 智慧經濟

smart environment 智慧環境

smart glasses 智能眼鏡

smart government 智慧政府

smart home 智能家居

smart hospital 智慧醫院

smart living 智慧生活

smart mobility 智慧出行

smart people 智慧市民

smart prison 智慧監獄

smart region living lab 智慧生活體驗社區

smart technology 智能科技

smart water meter system 智能水錶系統

Smart-Space co-working space Smart-Space 共用工作間

smartphone 智能手機

social engineering 社交工程

social networking 社交網絡

social networking service 社交網絡服務

soft copy 軟複本

software 軟件

software as a service (SaaS) 服務式軟件

software as a service (SaaS) [cloud 軟件即服務 [雲端運算]

computing]

software asset management (SAM) 軟件資產管理

software engineering 軟件工程

software maintenance 軟件維修

software module 軟件模組

software package 套裝軟件

solid-state drive 固態硬碟

sound card 聲效卡

source code 源碼

spatial data infrastructure 空間資料基建

spreadsheet program 試算表程式

spreadsheet software 試算表軟件

spyware 間諜軟件

standalone patch 獨立修補程式

standard generalized markup

language (SGML)

標準通用標示語言

Standardization Administration of the People's Republic of China

(SAC)

中國國家標準化管理委員會

standby resources 備用資源

Standing Offer Agreement for Data

Centre Services (SOA-DCS)

數據中心服務一常備承辦協議

Standing Offer Agreement for Quality Professional Services

(SOA-QPS)

優質資訊科技專業服務- 常備承辦

協議

statistical computing software 電腦統計軟件

storage 儲存器

storage area network 儲存區域網絡

structured programming 結構化程式編製

structured query language (SQL) 結構化查詢語言

Structured Threat Information

eXpression

結構化威脅信息表達式

sub-system 分系統

Subsidy Scheme for Internet Access

Charges

上網費津貼計劃

Supercomputer 超級電腦

supplier management 供應商管理

支援

support level 支援水平

support program 支援程式

support software 支援軟件

surface link 表層連結

symbol 符號

synchronous data link control

adapter (SDLC adapter)

同步數據鏈路控制適配器

system administration 系統管理

system analysis and design (SA&D) 系統分析和設計

system analyst 系統分析員

system backup 系統備份

system configuration 系統配置

system control 系統控制

system conversion 系統轉換

system cost 系統成本

system description 系統描述

system development life cycle 系統發展周期

(SDLC)

system documentation 系統文件編製

system engineer 系統工程師

system engineering 系統工程

system enhancement 系統改善

system functionality 系統功能

system hosting capacity 系統託管容量

system implementation 系統推行

system installation 系統安裝

system integration 系統集成

system life cycle 系統生命周期

system maintenance 系統維修

system maintenance cycle (SMC) 系統維修周期

system management software 系統管理軟件

system manual 系統手冊

system migration 系統遷移

system nursing 系統護理

system performance 系統性能

system platform 系統平台

system programmer 系統程式編製員

system programming 系統程式編製

system re-configuration 系統配置重組

system resilience 系統恢復

system security software 系統保安軟件

system software 系統軟件

system specification 系統規格

system support 系統支援

system testing 系統測試

system tuning 系統調校

T

tablet computer 平板電腦

tag image file format (TIFF) 標誌圖形檔案格式

tampering 擅自改動

tape drive 磁帶機

Task Force on Facilitating the Adoption of Wireless and Mobile

Services and Technology

促進無線及流動服務及科技應用專責

小組

tech startup 科技初創企業

technical reference model 技術參考模型

technology-neutral 科技中立

technology architecture 技術架構

technology enterprise 科技企業

technology refresh 科技更新

Technology Voucher Programme 科技券計劃

telecommunication link 遠程通訊鏈路

telecommunication network 遠程通訊網絡

teleconference 電訊會議

telemetry data 遙測數據

terabyte (TB) 萬億字節

terminal 終端機

terminal controller 終端控制器

terminal emulation software 終端仿真軟件

terminal user 終端機用戶

test case 測試個案

test plan 測試計劃

test result 測試結果

test specification 測試規格

text processing 文本處理

text retrieval 文本檢索

thematic website 專題網站

Third Generation (3G) Wireless

System

第三代無線接駁系統

Tier 3+ data centres 第 3+級數據中心

Tier 4 data centres 第 4 級數據中心

Time Division-Synchronous Code

Division Multiple Access

(TD-SCDMA)

時分同步碼分多址接入

time sharing 分時

token 權標

token ring network 權標環網絡

token-bus network 權標匯流排網絡

toner cartridge 色粉盒

total quality management (TQM) 整體品質管理

trackball 追蹤球

Traffic Light Protocol (TLP) 交通燈協議

transaction 事項

transaction processing management

system (TPMS)

事項處理管理系統

transceiver 收發器

transfer protocol 傳送規約

transfer rate 傳送率

transform 轉變

transition 過渡

transmission 傳輸

transmission channel 傳輸通道

transmission control protocol/internet

protocol (TCP/IP)

傳輸控制規約/聯網規約

transmission line 傳輸線

transportation layer security (TLS) 傳輸層保安

tree structure 樹狀結構

Trojan Horse 特洛伊木馬

Trusted Automated Exchange of

Intelligence Information

情報信息的可信自動化交換

trustworthy system 穩當系統

turnkey project 承包計劃

turnkey service 承包服務

twisted pair 雙扭線

2-dimensional (2D) Universal

Product Code (UPC)

二維通用產品碼

ENGLISH-CHINESE GLOSSARY OF IT TERMS

英漢資訊科技辭彙

二零一九年十二月

Two-dimensional Barcode (2D 二維條碼

Barcode)

two-factor authentication 雙重認證

U

unauthorised access to computer system 未獲授權接達電腦系統

unicode 統一碼

unified communications 統一通訊

Unified Extensible Firmware Interface 統一可延伸韌體界面

(UEFI)

unified messaging 統一信息傳送

Uniform Domain Name Dispute Resolution Policy (UDRP)

統一域名爭議解決政策

Uniform Resource Locator (URL) 劃一資源定位址

uninterruptible power supply (UPS) 不間斷電源供應器

unit test 單元測試

United Nations Commission on

International Trade Law

(UNCITRAL)

聯合國國際貿易法委員會

universal address 通用位址

Universal Mobile Telecommunications

System (UMTS)

全面流動電訊系統

universal serial bus (USB) 通用串列匯流排

unmanned aircraft system (UAS) 無人駕駛飛機系統 (無人機)

unshielded twisted pair (UTP) 無屏蔽雙扭線

upsizing 擴升規模

URL address [Internet] [互聯網] URL 位址

usability 可用性;易用性

usability test 可用性測試

user acceptance 用戶驗收

ENGLISH-CHINESE GLOSSARY OF IT TERMS

英漢資訊科技辭彙

二零一九年十二月

user acceptance rehearsal 用戶驗收彩排

user acceptance test 用戶驗收測試

user administration 用戶管理

user authentication 用戶身分鑑定

user requirement 用戶需求

user-friendly system 方便用戶使用的系統

ultra-mobile PC (UMPC) 超級移動電腦

utility software 實用軟件

V

vehicle-to-everything (V2X) 車聯網

video compact disc (VCD) 視像光碟

video conferencing 視像會議

video streaming 視像串流

video-based training (VBT) 視像輔助訓練

virtual appliance 虛擬設備

virtual banking 虛擬銀行

virtual circuit 虛擬電路

virtual local area network 虛擬局部區域網絡

virtual machine 虛擬機器

virtual memory 虚擬記憶體

virtual network 虚擬網絡

virtual private network (VPN) 虚擬私有網絡

virtual reality (VR) 虛擬實境

virtual storage 虛擬儲存器

virtualisation software 虚擬軟件

virus scan 病毒掃描

virus signature 病毒識別碼

visitor count 瀏覽人次

visual display unit (VDU) 顯示器

voice mail 話音郵件

voice over IP (VoIP) 網絡語音

voice recognition 話音識別

voiceprint

聲紋

voiceprint recognition 聲紋辨識

Voluntary Certification Authority

Recognition Scheme

核證機關自願認可計劃

vulnerability 保安漏洞

vulnerability scan 保安漏洞掃描

vulnerability scanner 保安漏洞掃描軟件

W

wardial 撥號式掃描

warm start 熱啟動

Waveform Audio Format (WAV) 波形音頻格式

web accessibility 無障礙網頁

web accessibility design 無障礙網頁設計

web accessibility function 無障礙網頁功能

web application 網上應用系統

Web Application Firewall (WAF) 網上應用系統防火牆

Web Content Accessibility

Guidelines

無障礙網頁內容指引

web crawler 網絡搜索器

web defacement 網頁竄改

web feature service (WFS) 網絡要素服務

web hosting 網頁寄存

web map service (WMS) 網上地圖服務

Web Marketing Association 萬維網推廣協會

Web Open Font Format 網頁開放字型格式

web page 網頁

web server 網頁伺服器

web service integration and

marshalling

網絡服務集成和編組

web services 網上服務

web surfer 網站瀏覽者

Web/Mobile App Accessibility

Campaign

無障礙網頁/流動應用程式運動

web-based learning 網上學習

webcasting 網上廣播

webmaster 網站主持人

website/web site 網站

whitelist 白名單

Wi-Fi access point Wi-Fi 接入點

Wi-Fi hotspot Wi-Fi 熱點

Wi-Fi Protected Access (WPA) Wi-Fi 保護接入

wide area network (WAN) 電廣區域網絡

Wiki 維基

Wikipedia 維基百科

window 視窗

wireless application protocol (WAP) 無線應用系統規約

wireless markup language (WML) 無線標示語言

word processing software 文字處理軟件

word processor 文字處理器

workbench 工作台

workgroup computing 工作小組電腦應用

workstation 工作站

World Wide Web (WWW) 萬維網

World Wide Web Consortium 萬維網聯盟

英漢資訊科技辭彙

(W3C)

Worldwide Interoperability for Microwave Access (WiMAX)

微波存取全球互通

worm 蠕蟲

X

XML (extensible markup language) 可擴充標示語言

XSL (extensible style language) 可擴充式樣語言

Y

year 2000 compliance (Y2K 符合公元二千年數位標準 compliance)

year 2000 critical date (Y2K critical 關鍵日子 date)

year 2000 problem (Y2K problem) 電腦公元二千年數位問題

Z

zero-day attack 零日攻擊

zombie computer 殭屍電腦

END